



ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ

ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ

ΤΕΥΧΟΣ ΠΡΩΤΟ **Αρ. Φύλλου 20**

6 Φεβρουαρίου 2001

ΝΟΜΟΣ ΥΠ' ΑΡΙΘ. 2885

Κύρωση των Άρθρων Συνεταιρισμού του Ευρωπαϊκού Οργανισμού για ανάπτυξη της Ειδικής Αγωγής.

Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ
ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ

Εκδίδομε τον ακόλουθο νόμο που ψήφισε η Βουλή:

Άρθρο πρώτο

Κυρώνονται τα Άρθρα Συνεταιρισμού του Ευρωπαϊκού Οργανισμού για ανάπτυξη της Ειδικής Αγωγής, που εγκρίθηκαν στις 4 Νοεμβρίου 1999 στο Μίντελφαρτ της Δανίας, των οποίων το κείμενο σε πρωτότυπο στην αγγλική γλώσσα και σε μετάφραση στην ελληνική έχει ως εξής:

Articles of Association for European Agency for Development in Special Needs Education.

Article 1

NAME AND DOMICILE

The name of the institution is the European Agency for Development in Special Needs Education.

The institution is a self-governing international agency.

The institution is currently domiciled in the municipality of Middelfart, Denmark, and governed according to Danish Law.

Article 2

OBJECTIVES

The objectives of the agency shall be to work for the improvement of quality in special needs education in Europe and to work for the creation of a current and permanent framework for European collaboration in all fields of special needs education for children, young people and adults. The agency shall fulfil its objectives by means of

1. promoting European research and development in the field of special needs education,

2. working for the establishment of an effective system for the collection, processing and distribution of information regarding new and innovative measures in the field of special needs education in Europe,

3. focusing on subjects of high priority for the further development of special needs education,

4. working for effective efforts in the fields of special needs education through courses, study visits, seminars and conferences, and

5. supplementing programmes within the framework of other international bodies, such as the EU, the OECD, the European Council and the Nordic Council.

The primary target groups of the institution shall be educational institutions, including schools, institutions for in-service training, professional and political advisers, administrators, psychologists and others who deal professionally with special needs education.

Article 3

MEMBERSHIP AND FUNDING

The institution shall be an equitable association of the member states of the European Union as well as Norway and Iceland.

The institution may work with countries other than the membership countries. These countries may be granted the status of observers for a limited period or be admitted as members of the institution. Countries that are admitted as members must pay a full membership fee.

The institution shall be funded by means of an agreed annual contribution from the membership countries. The annual contribution has to be paid before 15th February each year and is deemed a membership fee. The institution shall continue to seek support from the local and regional government where the institution is based and shall furthermore seek funding from the European Commission.

Liquid assets not necessary for the day-to-day operations of the institution shall be placed or invested in one of the following ways: (i) as deposits in banks or saving banks in any country in the European Union, (ii) in securities issued by mortgage credit institutes or by other credit institutes subject to public regulation, or (iii) in securities, excluding shares, which otherwise by nature of the characteristics and terms of security can be compared with those instruments stipulated in numbers (i) and (ii).

Article 4

LIABILITY

The institution is only liable for the assets of the institution at any specific time. Board members, the Chairman and the Director shall not be liable for debts incurred by the institution.

Article 5

THE REPRESENTATIVE BOARD

The Representative Board is the highest authority of the institution.

The Representative Board shall be comprised of a representative from each of the member countries. The Representative Board however may decide that a member country is entitled to two representatives without however affecting the one country one vote formula. Members of the Representative Board shall be appointed by the membership countries for a period of 3 calendar years. Representatives can be re-appointed.

The individual representative shall before the end of December in an appointment period confirm his representation in the following appointment period.

The Representative Board shall determine the strategy for activities, including the plan of action and the desired outputs, and shall also approve the budget and the financial statement. The Representative Board shall furthermore maintain the necessary connections between the activities of the institution and the executive

organs of the member countries. The individual representative of the Board shall keep direct contact with the Working Partner in his own country.

Travel expenses and other expenditures incurred by board members in their capacities as members of the Representative Board shall be defrayed by the countries which appointed them.

Article 6

THE MANAGEMENT BOARD

The Representative Board elects a Management Board which shall be comprised of five members of the Representative Board.

The election takes place at the last meeting of the Representative Board in an election period and the election period commences on the following January 1 and runs for a period of 3 years. Members of the Management Board can be re-elected.

The election to the Management Board is personal. If a member of the Management Board for any reason whatsoever no longer upholds his appointment to the Representative Board the member can no longer be a member of the Management Board. Re-election to the vacant seat in the Management Board has to take place in order to choose a new member for the remaining election period.

The voting at the election to the Management Board shall be in writing. A voting paper has to be completed with the number of candidates that corresponds to the number of vacant seats in the Management Board. In the event of a tie between two or more candidates a re-election between these candidates has to be called. In the event of a tie after the re-election the decision is reached by lots.

The Management Board shall be responsible for ensuring that the activities of the institution fulfil the objectives of the institution. The Management Board is furthermore responsible for the superintendence of the institution.

Travel expenses and other expenditures incurred by board members in the capacity as members of the Management Board shall be defrayed by the institution.

Article 7

THE CHAIRMAN

After detailed consultation with all members of the Representative Board, the Management Board appoints the Chairman for the institution, who has to be a person of knowledge, distinction and high professionalism in the field of education.

The Chairman's role shall be to chair the Representative Board as well as the Management Board. The Chairman cannot be a representative of a member country or a member of staff.

The Chairman is appointed for 3 calendar years. The Chairman can be re-

appointed. The appointment of the Chairman can only be terminated during the appointment period by an unanimous decision of the Management Board.

The Chairman shall receive approved remuneration from the institution for his functions and activities as Chairman.

Article 8

BOARD PROCEDURE

The Representative Board and the Management Board shall determine its own rules of procedure. In the absence of the Chairman, the Board shall elect a member of the Board to chair the meeting.

The Management Board shall be convened at the initiative of the Chairman or at the request of a minimum of three of its members. The Representative Board shall convene at least twice annually and the Management Board shall convene at least four times annually. Advance notice of meetings shall be in writing and within at least one month.

A majority of the members of the Board shall be present to form a quorum. Resolutions are adopted by the vote of a majority, cf. however Articles 13 and 14. In the event of a tie the vote of the Chairman shall be decisive.

Minutes of the meetings of the Board shall be recorded.

Article 9

THE DIRECTOR

After detailed consultations with all members of the Representative Board, the Management Board employs a Director of the institution who has to be a person with knowledge of special needs education and specific management experience within the international domain. The salary and terms of employment of the Director shall be in accordance with the conditions existing for similar positions in other international institutions which are based on legal standards similar to those applied by the European Commission. The duties and liabilities of the Director have to be specified in the Director's contract of employment.

The Director shall be responsible for the day-to-day operations of the institution and the Director must ensure that the procedures of the institution are correct and in compliance with valid rules and regulations. The Director has to follow the strategy laid down and the decisions reached by the Representative Board and the Management Board.

The Director shall be empowered to act and to make legal transactions on behalf of the institution in order to ensure its proper functioning.

Article 10

WORKING PARTNERS

A Working Partner shall be appointed in each of the membership countries. The Working Partner shall be domiciled in the membership country and shall maintain regular contact with the institution.

It is the function of the Working Partner to (i) collect information regarding special education in his own country and convey said information to the institution, (ii) convey information from the institution within his own country, and (iii) participate actively in institution activities which take place in the Working Partner's own country and in institution activities in which the Working Partner's own country is involved.

An agreement should be entered into between the national authority and each Working Partner in order to ensure that the Working Partner can fulfil his functions and the objectives of the institution.

A high degree of flexibility is required in the scheduling of Working Partners meetings in accordance with agreed work plans but on average the Working Partners will convene 3-4 times annually.

Expenses incurred by Working Partners on behalf of the institution shall be defrayed by the working partners' own country.

Article 11

EXECUTIVE POWERS

Executive powers shall be exercised either jointly by the Chairman and the Director or jointly by all members of the Management Board.

Matters regarding purchase, sale, mortgaging and other transactions of real estate requires the signatures of not less than 2/3 of the members of the Management Board.

Article 12

BOOKKEEPING AND AUDITING

The accounting year of the institution is the calendar year.

The Director shall be responsible for the compilation of the annual balance sheet and the profit and loss account of the institution. The institution's accounts shall be audited by a certified auditor from an international auditing company approved by the Management Board.

The auditors accounts shall be submitted to the Management Board for approval no later than three months after the expiry of the accounting year. The audited and

approved accounts shall be forwarded to the membership countries no later than a month after the approval of the Management Board for final approval at the first annual meeting of the Representative Board.

The Director has to prepare a budget in co-operation with the Chairman and the auditor. This budget has to be submitted for approval to the Management Board no later than three months prior to the commencing of a new accounting year.

The assets of the institution can only be used in order to fulfil the objectives of the institution and no assets of the institution can be used for other objectives.

Article 13

DISSOLUTION

To dissolve the institution an unanimous resolution of the Representative Board must be adopted.

In the event of the dissolution the Representative Board and the Management Board in office shall be obligated to fulfil their functions until the accounts of the assets and liabilities of the institution have been completed in compliance with valid rules and regulations.

After expenses occurred in accordance with the dissolution have been paid and assets belonging to third parties have been returned, the remaining assets shall be distributed to the membership countries in accordance with each membership country's contribution to the institution at the time of dissolution.

Article 14

AMENDMENT OF THE ARTICLES OF ASSOCIATION

Amendments to these Articles of Association shall be approved by a 2/3 majority of the Representative Board.

Approved by the Management Board on 4th November, 1999

In the Management Board:

Mr. David Thomas, Chairman

Ms. Maria Antonia Casanova

Ms. Marjan Zandbergen

Mr. Kenneth Eklindh

Mr. Gabriel Harrison

Mr. Lucien Bertrand

ANNEX

Special conditions concerning the transition period from 1 August 1999 to 31 December 2002

Article 5

2nd paragraph: Members of the Representative Board shall be appointed by the membership countries for a period of 3 calendar years, ***the initial period being however 3 years and 5 months commencing on August 1, 1999.*** Representatives can be re-appointed.

Article 6

2nd paragraph: The election takes place at the last meeting of the Representative Board in an election period and the election period commences on the following January 1 and runs for a period of 3 years. ***Initially and commencing April 1, 1999, two members of the Representative Board shall be elected to the Management Board for a period of 1 year and 9 months and three members of the Representative Board shall be elected to the Management Board for a period of 2 years and 9 months.*** Members of the Management Board can be re-elected.

Article 7

3rd paragraph: The Chairman is appointed for 3 calendar years, ***the initial period being however 2 years and 5 months commencing on August 1, 1999.*** The Chairman can be re-appointed. The appointment of the Chairman can only be terminated during the appointment period by an unanimous decision of the Management Board.

Article 12

1st paragraph: The accounting year of the institution is the calendar year. ***The first accounting period runs from August 1 until December 31, 1999 inclusive.***

ΑΡΘΡΑ ΣΥΝΕΤΑΙΡΙΣΜΟΥ
ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΥ ΓΙΑ ΑΝΑΠΤΥΞΗ
ΤΗΣ ΕΙΔΙΚΗΣ ΑΓΩΓΗΣ

Άρθρο 1

ΟΝΟΜΑΣΙΑ ΚΑΙ ΕΔΡΑ

Η ονομασία του Οργανισμού είναι Ευρωπαϊκός Οργανισμός για ανάπτυξη της Ειδικής Αγωγής.

Ο Οργανισμός είναι ένας διεθνής αυτοδιοικούμενος Οργανισμός.

Ο Οργανισμός έχει προς το παρόν έδρα το Δήμο του Μίντελφαρτ, στη Δανία και διοικείται σύμφωνα με το δίκαιο της Δανίας.

Άρθρο 2

ΣΚΟΠΟΣ

Σκοπός του Οργανισμού είναι να εργαστεί για τη βελτίωση της ποιότητας της εκπαίδευσης των Ατόμων με Ειδικές Ανάγκες στην Ευρώπη και για τη δημιουργία ενός σύγχρονου και μόνιμου πλαισίου ευρωπαϊκής συνεργασίας σε όλους τους τομείς Ειδικής Αγωγής για παιδιά, νέους ανθρώπους και ενήλικες. Ο Οργανισμός θα εκπληρώσει τους στόχους του μέσω των παρακάτω:

1. Προωθώντας την ευρωπαϊκή ανάπτυξη και έρευνα στον τομέα της Ειδικής Αγωγής.

2. Εγκαθιδρύοντας ένα αποτελεσματικό σύστημα συλλογής, επεξεργασίας και διάχυσης πληροφοριών σχετικά με νέα και πρωτοποριακά μέτρα στον τομέα της Ειδικής Αγωγής στην Ευρώπη.

3. Εστιάζοντας σε θέματα υψηλής προτεραιότητας για περαιτέρω ανάπτυξη της Ειδικής Αγωγής.

4. Επιδιώκοντας την αποτελεσματικότητα στους τομείς της Ειδικής Αγωγής με τη βοήθεια μαθημάτων, εκπαιδευτικών επισκέψεων, σεμιναρίων, συνεδρίων και

5. Υποστηρίζοντας προγράμματα μέσα στο πλαίσιο άλλων διεθνών οργανισμών, όπως η Ευρωπαϊκή Ένωση, ο Ο.Ο.Σ.Α., το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο και το Βόρειο Συμβούλιο (Nordic Council).

Οι κύριοι φορείς στους οποίους απευθύνεται ο Οργανισμός είναι τα εκπαιδευτικά ιδρύματα, συμπεριλαμβανομένων των σχολείων, ιδρύματα για τη διαρκή κατάρτιση, επαγγελματικοί και πολιτικοί σύμβουλοι, διοικητικοί υπάλληλοι, ψυχολόγοι και όλοι όσοι εμπλέκονται επαγγελματικά με την Ειδική Αγωγή.

Άρθρο 3

ΜΕΛΗ ΚΑΙ ΧΡΗΜΑΤΟΔΟΤΗΣΗ

Ο Οργανισμός είναι ισότιμος σε όλα τα Κράτη-Μέλη της Ευρωπαϊκής Ένωσης, καθώς επίσης στη Νορβηγία και την Ισλανδία. Ο Οργανισμός θα έχει τη δυνατότητα να συνεργαστεί και με άλλα κράτη εκτός των Κρατών - Μελών. Τα κράτη αυτά είτε θα συμμετέχουν ως παρατηρητές για μια συγκεκριμένη περίοδο, είτε θα γίνονται δεκτά ως Κράτη-Μέλη. Τα κράτη που θα γίνονται δεκτά ως Μέλη θα πρέπει να καταβάλλουν μια πλήρη συνδρομή μέλους.

Ο Οργανισμός θα χρηματοδοτείται με μια συμφωνημένη ετήσια εισφορά από τα Κράτη - Μέλη. Η ετήσια εισφορά θα πρέπει να καταβάλλεται πριν τη 15η Φεβρουαρίου κάθε έτους και θεωρείται ως συνδρομή μέλους. Ο Οργανισμός θα συνεχίσει να αναζητά υποστήριξη από τις τοπικές ή περιφερειακές αρχές όπου υπάγεται, καθώς και περαιτέρω χρηματοδότηση από την Ευρωπαϊκή Επιτροπή.

Το ρευστοποιήσιμο ενεργητικό που δεν είναι απαραίτητο για τις καθημερινές λειτουργίες του Οργανισμού θα τοποθετείται ή θα επενδύεται με έναν από τους παρακάτω τρόπους:

i) ως κατάθεση σε τράπεζες ή ταχυδρομικά ταμιευτήρια σε οποιοδήποτε κράτος της Ευρωπαϊκής Ένωσης, ii) ως εγγυήσεις από ιδρύματα πίστωσης και υποθηκών ή από άλλους πιστωτικούς οργανισμούς που λειτουργούν βάσει διατάξεων του Δημοσίου ή iii) ως εγγυήσεις, εκτός από μετοχές οι οποίες κατά τα άλλα έχουν συγκριτικά τα ίδια χαρακτηριστικά και τους ίδιους όρους ασφάλειας με αυτούς που ισχύουν στις περιπτώσεις i και ii.

Άρθρο 4

ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΙΣ

Ο Οργανισμός σε οποιαδήποτε στιγμή είναι υπεύθυνος μόνο για το ενεργητικό του κεφάλαιο. Τα μέλη του Συμβουλίου, ο Πρόεδρος και ο Διευθυντής δεν είναι υπεύθυνοι για χρέη που τυχόν προκύπτουν από τον Οργανισμό.

Άρθρο 5

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΩΝ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΩΝ

Το Συμβούλιο των Αντιπροσώπων είναι η ανώτατη αρχή του Οργανισμού. Το Συμβούλιο των Αντιπροσώπων αποτελείται από έναν αντιπρόσωπο από κάθε Κράτος - Μέλος. Το Συμβούλιο των Αντιπροσώπων ωστόσο μπορεί να αποφασίσει ότι ένα Κράτος - Μέλος έχει δικαίωμα να ορίσει δύο αντιπροσώπους χωρίς όμως να διαταράσσει την αρχή της μίας ψήφου ανά χώρα. Τα μέλη του Συμβουλίου των Αντιπροσώπων διορίζονται από τα Κράτη-Μέλη για μία περίοδο τριών ημερολογιακών ετών. Οι Αντιπρόσωποι έχουν δικαίωμα να επαναδιοριστούν.

Ο κάθε Αντιπρόσωπος υποχρεούται να επιβεβαιώσει μέχρι το τέλος Δεκεμβρίου της κάθε περιόδου διορισμού τη συμμετοχή του στην επόμενη περίοδο διορισμού.

Το Συμβούλιο των Αντιπροσώπων καθορίζει τη στρατηγική για τις δραστηριότητες, στις οποίες συμπεριλαμβάνονται το σχέδιο δράσης και τα προσδοκώμενα αποτελέσματα, και εγκρίνει τον προϋπολογισμό και το οικονομικό καθεστώς. Επιπλέον, το Συμβούλιο των Αντιπροσώπων διατηρεί τις απαραίτητες συνδέσεις μεταξύ των δραστηριοτήτων του Οργανισμού και των εκτελεστικών οργάνων των Κρατών-Μελών. Ο κάθε Αντιπρόσωπος του Συμβουλίου διατηρεί άμεση επαφή με τον Εθνικό Συνεργάτη στη χώρα του.

Οι δαπάνες ταξιδίου και άλλες δαπάνες που γίνονται από τα μέλη του Συμβουλίου υπό την ιδιότητα τους ως μέλη του Συμβουλίου των Αντιπροσώπων καλύπτονται από τις χώρες οι οποίες τους όρισαν.

Άρθρο 6

ΤΟ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ

Το Συμβούλιο των Αντιπροσώπων εκλέγει το Διοικητικό Συμβούλιο, το οποίο αποτελείται από πέντε μέλη του Συμβουλίου των Αντιπροσώπων.

Η εκλογή γίνεται κατά την τελευταία συνάντηση του Συμβουλίου των Αντιπροσώπων σε μία εκλογική περίοδο και η περίοδος εκλογής αρχίζει τον επόμενο Ιανουάριο, την 1η του μηνός, και διαρκεί για μία περίοδο τριών ετών. Τα μέλη του Διοικητικού Συμβουλίου μπορούν να επανεκλεγούν.

Η εκλογή στο Διοικητικό Συμβούλιο είναι προσωπική. Εάν ένα μέλος του Διοικητικού Συμβουλίου για οποιονδήποτε λόγο δεν ανταποκρίνεται στα καθήκοντά του, το μέλος αυτό δεν μπορεί να αποτελεί πλέον μέλος του Διοικητικού Συμβουλίου. Η επανεκλογή στην κενή θέση του Διοικητικού Συμβουλίου πρέπει να γίνει προκειμένου να επιλεγεί ένα νέο μέλος για τον υπολειπόμενο χρόνο της περιόδου εκλογής.

Η ψηφοφορία για την εκλογή στο Διοικητικό Συμβούλιο γίνεται γραπτά. Πρέπει να καταρτιστεί ένα ψηφοδέλτιο με τον αριθμό των υποψηφίων, ο οποίος αντιστοιχεί στον αριθμό των κενών θέσεων στο Διοικητικό Συμβούλιο. Σε περίπτωση ισοψηφίας μεταξύ δύο ή περισσότερων υποψηφίων πρέπει να επαναληφθεί επανεκλογή μεταξύ αυτών των υποψηφίων. Σε περίπτωση ισοψηφίας μετά την επανεκλογή, η απόφαση λαμβάνεται με κλήρωση.

Το Διοικητικό Συμβούλιο είναι αρμόδιο για τη διασφάλιση της επίτευξης των στόχων στους οποίους αποβλέπουν οι δραστηριότητες του Οργανισμού. Το Διοικητικό Συμβούλιο είναι επιπλέον υπεύθυνο για την επίβλεψη του Οργανισμού.

Οι δαπάνες ταξιδίου και άλλες δαπάνες που γίνονται από τα μέλη του Συμβουλίου υπό την ιδιότητά τους ως μέλη του Διοικητικού Συμβουλίου, καλύπτονται από τον Οργανισμό.

Άρθρο 7

Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ

Μετά από τη σύμφωνη γνώμη του Συμβουλίου των Αντιπροσώπων, το Διοικητικό Συμβούλιο διορίζει τον Πρόεδρο του Οργανισμού, ο οποίος πρέπει να είναι ένα άτομο με γνώσεις, υπόληψη και υψηλό επαγγελματισμό στον τομέα της εκπαίδευσης.

Ο ρόλος του Προέδρου είναι να προΐσταται του Διοικητικού Συμβουλίου όπως και του Συμβουλίου των Αντιπροσώπων. Ο Πρόεδρος δεν μπορεί να είναι ο Αντιπρόσωπος μίας Χώρας - Μέλους ή μέλος του προσωπικού.

Ο Πρόεδρος διορίζεται για τρία ημερολογιακά έτη. Ο Πρόεδρος μπορεί να επαναδιοριστεί. Ο διορισμός του Προέδρου μπορεί να τερματιστεί κατά τη διάρκεια της περιόδου διορισμού μόνο με ομόφωνη απόφαση του Διοικητικού Συμβουλίου.

Ο Πρόεδρος λαμβάνει εγκεκριμένη μισθοδοσία από τον Οργανισμό για τις υπηρεσίες του και τις δραστηριότητες του ως Πρόεδρος.

Άρθρο 8

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΤΩΝ ΣΥΜΒΟΥΛΙΩΝ

Το Συμβούλιο των Αντιπροσώπων και το Διοικητικό Συμβούλιο καθορίζουν τους κανόνες λειτουργίας τους. Κατά την απουσία του Προέδρου, το Συμβούλιο εκλέγει ένα μέλος του για να προεδρεύει της συνάντησης.

Το Διοικητικό Συμβούλιο συνέρχεται με πρωτοβουλία του Προέδρου ή κατ' απαίτηση τουλάχιστον τριών μελών του. Το Συμβούλιο των Αντιπροσώπων συνέρχεται τουλάχιστον δύο φορές το χρόνο ενώ το Διοικητικό Συμβούλιο συνέρχεται τουλάχιστον τέσσερις φορές το χρόνο. Οι συναντήσεις θα γνωστοποιούνται γραπτά και τουλάχιστον ένα (1) μήνα νωρίτερα.

Η πλειοψηφία των μελών του Συμβουλίου συνιστά απαρτία. Οι διατάξεις υιοθετούνται με την ψήφο της πλειοψηφίας και σύμφωνα μετά άρθρα 13 και 14. Σε περίπτωση ισοψηφίας είναι καθοριστική η ψήφος του Προέδρου.

Τηρούνται πρακτικά των συναντήσεων του Συμβουλίου.

Άρθρο 9

Ο ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ

Μετά από σύμφωνη γνώμη όλων των μελών του Συμβουλίου των Αντιπροσώπων, το Διοικητικό Συμβούλιο προσλαμβάνει έναν Διευθυντή για τον Οργανισμό, ο οποίος πρέπει να είναι ένα άτομο με γνώσεις Ειδικής Αγωγής και να έχει ειδική διοικητική εμπειρία στο διεθνή τομέα. Ο μισθός και οι όροι απασχόλησης του Διευθυντή είναι ανάλογοι με τις συνθήκες που ισχύουν για παρόμοιες θέσεις σε άλλους διεθνείς οργανισμούς, οι οποίοι βασίζονται σε νομικά πρότυπα όπως αυτά ορίζονται από την Ευρωπαϊκή Επιτροπή. Τα καθήκοντα και οι αρμοδιότητες του Διευθυντή πρέπει να καθορίζονται στη σύμβαση εργασίας.

Ο Διευθυντής ευθύνεται για τις καθημερινές λειτουργίες του Οργανισμού και διασφαλίζει ότι οι διαδικασίες λειτουργίας του Οργανισμού είναι σωστές και σε συμφωνία με τους νόμιμους κανόνες και αρχές. Ο Διευθυντής πρέπει να ακολουθεί τη στρατηγική που έχει καθοριστεί και τις αποφάσεις που λαμβάνονται από το Συμβούλιο των Αντιπροσώπων και το Διοικητικό Συμβούλιο.

Ο Διευθυντής εξουσιοδοτείται να ενεργεί και να προβαίνει σε νομικές ενέργειες εκ μέρους του Οργανισμού έτσι ώστε να εξασφαλίζει την ορθή λειτουργία του.

Άρθρο 10

ΟΙ ΕΘΝΙΚΟΙ ΣΥΝΕΡΓΑΤΕΣ

Κάθε Κράτος - Μέλος διορίζει έναν Εθνικό Συνεργάτη. Ο Εθνικός Συνεργάτης είναι εγκατεστημένος στο Κράτος-Μέλος και διατηρεί τακτική επικοινωνία με τον Οργανισμό.

Το έργο του Εθνικού Συνεργάτη είναι: (i) να συλλέγει πληροφορίες σχετικά με την Ειδική Αγωγή στη χώρα του και να μεταφέρει την πληροφόρηση αυτή στο Ίδρυμα, (ii) να μεταφέρει πληροφορίες από το Ίδρυμα στη χώρα του, και (iii) να συμμετέχει ενεργά στις δραστηριότητες του Οργανισμού που πραγματοποιούνται στη χώρα του Εθνικού Συνεργάτη και σε δραστηριότητες του Οργανισμού στις οποίες εμπλέκεται η χώρα τού.

Συμφωνία πρέπει να συναφθεί μεταξύ της εθνικής αρχής και του Εθνικού Συνεργάτη έτσι ώστε να εξασφαλιστεί ότι ο Εθνικός Συνεργάτης μπορεί να εκπληρώσει τα καθήκοντα του και τους στόχους του Οργανισμού.

Απαιτείται ένα υψηλό επίπεδο ευελιξίας στον προγραμματισμό των συναντήσεων των Εθνικών Συνεργατών, σύμφωνα με το καθορισμένο πρόγραμμα εργασίας, ωστόσο οι Εθνικοί Συνεργάτες συναντώνται κατά μέσο όρο 3-4 φορές ετησίως.

Οι δαπάνες που προκύπτουν από τους Εθνικούς Συνεργάτες για λογαριασμό του Οργανισμού καλύπτονται από την οικεία χώρα του Εθνικού Συνεργάτη.

Άρθρο 11

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΕΣ ΑΡΜΟΔΙΟΤΗΤΕΣ

Εκτελεστικές αρμοδιότητες ασκούνται είτε από κοινού από τον Πρόεδρο και το Διευθυντή είτε από κοινού από όλα τα μέλη του Διοικητικού Συμβουλίου.

Θέματα σχετικά με την αγορά, την πώληση, τα ενέχυρα και άλλες δοσοληψίες ακίνητης περιουσίας απαιτούν τις υπογραφές τουλάχιστον των δύο τρίτων των μελών του Διοικητικού Συμβουλίου.

Άρθρο 12

ΤΗΡΗΣΗ ΛΟΓΙΣΤΙΚΩΝ ΒΙΒΛΙΩΝ ΚΑΙ ΛΟΓΙΣΤΙΚΟΣ ΕΛΕΓΧΟΣ

Το οικονομικό έτος του Οργανισμού είναι το ημερολογιακό έτος.

Ο Διευθυντής είναι αρμόδιος για τη σύνταξη του ετήσιου ισολογισμού και την τήρηση του λογαριασμού εσόδων-εξόδων του Οργανισμού. Οι λογαριασμοί του Οργανισμού ελέγχονται από ορκωτό λογιστή διεθνούς εταιρείας λογιστών, εγκεκριμένης από το Διοικητικό Συμβούλιο.

Η έκθεση των ορκωτών λογιστών υποβάλλεται στο Συμβούλιο των Αντιπροσώπων για έγκριση το αργότερο τρεις μήνες μετά τη λήξη του λογιστικού έτους. Οι ελεγμένοι και εγκεκριμένοι λογαριασμοί υποβάλλονται στα Κράτη - Μέλη το αργότερο ένα μήνα μετά την έγκριση του Διοικητικού Συμβουλίου για τελική έγκριση στην πρώτη ετήσια συνάντηση του Συμβουλίου των Αντιπροσώπων.

Ο Διευθυντής προετοιμάζει τον προϋπολογισμό σε συνεργασία με τον Πρόεδρο και τον ορκωτό λογιστή. Αυτός ο προϋπολογισμός υποβάλλεται για έγκριση στο Διοικητικό Συμβούλιο το αργότερο τρεις μήνες πριν την έναρξη του νέου λογιστικού έτους.

Τα κεφάλαια του Οργανισμού μπορούν να χρησιμοποιηθούν μόνο για την εκπλήρωση των στόχων του Οργανισμού και κανένα κεφάλαιο του Οργανισμού δεν μπορεί να χρησιμοποιηθεί για άλλους σκοπούς.

Άρθρο 13

ΔΙΑΛΥΣΗ

Για τη διάλυση του Οργανισμού πρέπει να υιοθετηθεί ομόφωνη απόφαση του Συμβουλίου των Αντιπροσώπων.

Στην περίπτωση της διάλυσης, το Συμβούλιο των Αντιπροσώπων και το Διοικητικό Συμβούλιο που είναι σε ισχύ υποχρεούνται να εκπληρώσουν το έργο τους μέχρι να ολοκληρωθούν οι λογαριασμοί του ενεργητικού και του παθητικού του Οργανισμού, σύμφωνα με τους ισχύοντες κανονισμούς και τις διατάξεις.

Εφόσον οι δαπάνες που έγιναν σε σχέση με τη διάλυση έχουν εξοφληθεί και τα κεφάλαια που ανήκουν σε τρίτους έχουν επιστραφεί, τα υπολειπόμενα κεφάλαια μοιράζονται στα Κράτη-Μέλη σύμφωνα με τη συνεισφορά του κάθε Κράτους - Μέλους στον Οργανισμό κατά τη στιγμή της διάλυσης.

Άρθρο 14

ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΣΗ ΤΩΝ ΑΡΘΡΩΝ ΣΥΝΕΤΑΙΡΙΣΜΟΥ

Τροποποιήσεις σε αυτά τα Άρθρα Συνεταιρισμού εγκρίνονται από τα δύο τρίτα της πλειοψηφίας του Συμβουλίου των Αντιπροσώπων.

Εγκρίθηκε από το Διοικητικό Συμβούλιο στις 4 Νοεμβρίου 1999.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Ειδικοί όροι που αφορούν στην περίοδο μετάβασης από την 1η Αυγούστου 1999 στην 31η Δεκεμβρίου 2002:

Άρθρο 5

Δεύτερη παράγραφος: Τα μέλη του Συμβουλίου των Αντιπροσώπων ορίζονται από τα Κράτη-Μέλη για μία περίοδο τριών ημερολογιακών ετών, λαμβάνεται δε υπόψη ότι η αρχική περίοδος διαρκεί 3 έτη και 5 μήνες με ημερομηνία έναρξης την 1η Αυγούστου 1999. Οι Αντιπρόσωποι μπορούν να επανεκλεγούν.

Άρθρο 6

Δεύτερη παράγραφος: Η εκλογή γίνεται κατά την τελευταία συνάντηση του Συμβουλίου των Αντιπροσώπων σε μία εκλογική περίοδο και η περίοδος εκλογής αρχίζει κατά τον επόμενο Ιανουάριο, στην 1η του μηνός, και διαρκεί για μία περίοδο 3 ετών. Αρχικά και με ημερομηνία έναρξης την 1η Απριλίου 1999, δύο μέλη του Συμβουλίου των Αντιπροσώπων εκλέγονται στο Διοικητικό Συμβούλιο για χρονική περίοδο 1 έτους και 9 μηνών και τρία μέλη του Συμβουλίου των Αντιπροσώπων εκλέγονται στο Διοικητικό Συμβούλιο για χρονική περίοδο 2 ετών και 9 μηνών. Τα μέλη του Διοικητικού Συμβουλίου μπορούν να επανεκλεγούν.

Άρθρο 7

Τρίτη παράγραφος: Ο Πρόεδρος διορίζεται για 3 ημερολογιακά έτη, λαμβάνεται δε υπόψη ότι η αρχική περίοδος διαρκεί 2 έτη και 5 μήνες με ημερομηνία έναρξης την 1η Αυγούστου 1999. Ο Πρόεδρος μπορεί να επαναδιοριστεί. Ο διορισμός του Προέδρου μπορεί να τερματιστεί κατά τη διάρκεια της περιόδου διορισμού μόνο με ομόφωνη απόφαση του Διοικητικού Συμβουλίου.

Άρθρο 12

Πρώτη παράγραφος: Το οικονομικό έτος του Ιδρύματος είναι το ημερολογιακό έτος. Η πρώτη λογιστική περίοδος διαρκεί από την 1η Αυγούστου μέχρι την 31η Δεκεμβρίου 1999, συμπεριλαμβανομένης αυτής.

Άρθρο δεύτερο

Η ισχύς του παρόντος νόμου αρχίζει από τη δημοσίευσή του στην Εφημερίδα της Κυβερνήσεως και των Άρθρων Συνεταιρισμού που κυρώνονται από τη 16η Δεκεμβρίου 1999.

Παραγγέλλομε τη δημοσίευση του παρόντος στην Εφημερίδα της Κυβερνήσεως και την εκτέλεσή του ως Νόμου του Κράτους.

Αθήνα, 5 Φεβρουαρίου 2001

Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΤΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ

ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ ΣΤΕΦΑΝΟΠΟΥΛΟΣ

ΟΙ ΥΠΟΥΡΓΟΙ

ΕΞΩΤΕΡΙΚΩΝ	ΕΘΝΙΚΗΣ ΠΑΙΔΕΙΑΣ ΚΑΙ ΘΡΗΣΚΕΥΜΑΤΩΝ
Γ. ΠΑΠΑΝΔΡΕΟΥ	**ΠΕΤΡΟΣ ΕΥΘΥΜΙΟΥ**

Θεωρήθηκε και τέθηκε η Μεγάλη Σφραγίδα του Κράτους

Αθήνα, 5 Φεβρουαρίου 2001

Ο ΕΠΙ ΤΗΣ ΔΙΚΑΙΟΣΥΝΗΣ ΥΠΟΥΡΓΟΣ

Μ. ΣΤΑΘΟΠΟΥΛΟΣ

ΑΠΟ ΤΟ ΕΘΝΙΚΟ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟ